Parlament Europejski
2014-2019

Komisja Handlu Międzynarodowego

2018/0243(COD)

24.1.2019

OPINIA

Komisji Handlu Międzynarodowego

dla Komisji Spraw Zagranicznych i Komisji Rozwoju

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego Instrument Sąsiedztwa oraz Współpracy Międzynarodowej i Rozwojowej
(COM(2018)0460 – C8-0275/2018 – 2018/0243(COD))

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej: Marietje Schaake

PA_Legam

POPRAWKI

Komisja Handlu Międzynarodowego zwraca się do Komisji Spraw Zagranicznych i Komisji Rozwoju, jako komisji przedmiotowo właściwych, o wzięcie pod uwagę następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Umocowanie 2 a (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	uwzględniając rezolucję Parlamentu Europejskiego z dnia 14 marca 2018 r. w sprawie następnych WRF: przygotowanie stanowiska Parlamentu dotyczącego WRF na okres po 2020 r.,

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(1) Celem ogólnym programu „Instrument Sąsiedztwa oraz Współpracy Międzynarodowej i Rozwojowej” (dalej „Instrument”) powinno być ***umacnianie*** i ***propagowanie*** wartości i interesów unijnych na całym świecie, tak aby dążyć do realizacji celów i zasad działań zewnętrznych Unii określonych w art. 3 ust. 5, art. 8 i art. 21 Traktatu o Unii Europejskiej.	(1) Celem ogólnym programu „Instrument Sąsiedztwa oraz Współpracy Międzynarodowej i Rozwojowej” (dalej „Instrument”) powinno być ***propagowanie rozwoju gospodarczego i społecznego, przyczynianie się do wyeliminowania ubóstwa*** i ***umacnianie*** wartości i interesów unijnych na całym świecie, tak aby dążyć do realizacji celów i zasad działań zewnętrznych Unii określonych w art. 3 ust. 5, art. 8 i art. 21 Traktatu o Unii Europejskiej.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(2) Zgodnie z art. 21 Traktatu o Unii Europejskiej Unia dąży do osiągnięcia spójności między poszczególnymi obszarami swoich działań zewnętrznych, a także między tymi a innymi politykami, a ponadto dąży do zapewnienia wysokiego poziomu współpracy we wszystkich dziedzinach stosunków międzynarodowych. Szeroka gama działań wspieranych na podstawie niniejszego rozporządzenia powinna przyczynić się do osiągnięcia celów określonych w rzeczonym artykule Traktatu.	(2) Zgodnie z art. 21 Traktatu o Unii Europejskiej Unia dąży do osiągnięcia spójności między poszczególnymi obszarami swoich działań zewnętrznych, a także między tymi a innymi politykami, ***w szczególności w zakresie handlu międzynarodowego,*** a ponadto dąży do zapewnienia wysokiego poziomu współpracy we wszystkich dziedzinach stosunków międzynarodowych. Szeroka gama działań wspieranych na podstawie niniejszego rozporządzenia powinna przyczynić się do osiągnięcia celów określonych w rzeczonym artykule Traktatu.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(4a) Polityka handlowa Unii musi zachować spójność z pozostałymi politykami zewnętrznymi i wewnętrznymi oraz stosować zasadę spójności polityki na rzecz rozwoju zapisaną w Traktatach, aby zapewnić przejrzystość, stabilność i równe warunki działania. Sprawiedliwa polityka handlowa, oparta na solidarności, zgodna z celami zrównoważonego rozwoju i promująca prawa człowieka, może w istotny sposób przyczynić się do eliminacji ubóstwa.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) W ramach Instrumentu	(6) W ramach Instrumentu

przewidziano działania wspomagające realizację tych celów i polityki działań zewnętrznych, opierając się także na działaniach wcześniej wspieranych na mocy rozporządzenia (UE) nr 233/2014[46]; Umowy wewnętrznej[47] i rozporządzenia wykonawczego[48] w sprawie 11. Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR); rozporządzenia (UE) nr 232/2014[49], rozporządzenia (UE) nr 230/2014[50], rozporządzenia (UE) nr 235/2014[51], rozporządzenia (UE) nr 234/2014[52], rozporządzenia (Euratom) nr 237/2014[53] rozporządzenia (UE) nr 236/2014[54], decyzji nr 466/2014/UE; rozporządzenia (WE, Euratom) nr 480/2009[55] oraz rozporządzenia (UE) 2017/1601[56].

przewidziano działania wspomagające realizację tych celów i polityki działań zewnętrznych, opierając się także na działaniach wcześniej wspieranych na mocy rozporządzenia (UE) nr 233/2014[46]; Umowy wewnętrznej[47] i rozporządzenia wykonawczego[48] w sprawie 11. Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR); rozporządzenia (UE) nr 232/2014[49], rozporządzenia (UE) nr 230/2014[50], rozporządzenia (UE) nr 235/2014[51], rozporządzenia (UE) nr 234/2014[52], rozporządzenia (Euratom) nr 237/2014[53] rozporządzenia (UE) nr 236/2014[54], decyzji nr 466/2014/UE; rozporządzenia (WE, Euratom) nr 480/2009[55] oraz rozporządzenia (UE) 2017/1601[56]. ***Ta uproszczona i zoptymalizowana architektura europejskich instrumentów finansowych powinna uwzględniać cele podstawowych obszarów polityki Unii oraz wzmacniać przejrzystość, rozliczalność, efektywność i spójność, jednocześnie umożliwiając elastyczne wykorzystywanie funduszy unijnych na działania zewnętrzne.***

---

[46] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 233/2014 z dnia 11 marca 2014 r. ustanawiające Instrument Finansowania Współpracy na rzecz Rozwoju na lata 2014–2020 (Dz.U. L 77 z 15.3.2014, s. 44).

[47] Umowa wewnętrzna między przedstawicielami rządów państw członkowskich Unii Europejskiej, zebranymi w Radzie, w sprawie finansowania pomocy unijnej na podstawie wieloletnich ram finansowych na lata 2014–2020 zgodnie z umową o partnerstwie AKP-UE oraz w sprawie przydzielania pomocy finansowej dla krajów i terytoriów zamorskich, do których stosuje się część czwartą Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (Dz.U. L 210/1 z 6.8.2013).

[48] Rozporządzenie Rady (UE) 2015/322

[46] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 233/2014 z dnia 11 marca 2014 r. ustanawiające Instrument Finansowania Współpracy na rzecz Rozwoju na lata 2014–2020 (Dz.U. L 77 z 15.3.2014, s. 44).

[47] Umowa wewnętrzna między przedstawicielami rządów państw członkowskich Unii Europejskiej, zebranymi w Radzie, w sprawie finansowania pomocy unijnej na podstawie wieloletnich ram finansowych na lata 2014–2020 zgodnie z umową o partnerstwie AKP-UE oraz w sprawie przydzielania pomocy finansowej dla krajów i terytoriów zamorskich, do których stosuje się część czwartą Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (Dz.U. L 210/1 z 6.8.2013).

[48] Rozporządzenie Rady (UE) 2015/322

z dnia 2 marca 2015 r. w sprawie realizacji 11. Europejskiego Funduszu Rozwoju (Dz.U. L 58/1 z 3.3.2015).

[49] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 232/2014 z dnia 11 marca 2014 r. ustanawiające Europejski Instrument Sąsiedztwa (Dz.U. L 77 z 15.3.2014, s. 27).

[50] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 230/2014 z dnia 11 marca 2014 r. ustanawiające Instrument na rzecz przyczyniania się do Stabilności i Pokoju (Dz.U. L 77 z 15.3.2014, s. 1).

[51] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 235/2014 z dnia 11 marca 2014 r. ustanawiające instrument finansowy na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka na świecie (Dz.U. L 77 z 15.3.2014, s. 85).

[52] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 234/2014 z dnia 11 marca 2014 r. ustanawiające Instrument Partnerstwa na rzecz Współpracy z Państwami Trzecimi (Dz.U. L 77 z 15.3.2014, s. 77).

[53] Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 237/2014 z dnia 13 grudnia 2013 r. ustanawiające Instrument Współpracy w dziedzinie Bezpieczeństwa Jądrowego (Dz.U. L 77 z 15.3.2014, s. 109).

[54] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 236/2014 ustanawiające wspólne zasady i procedury wdrażania unijnych instrumentów na rzecz finansowania działań zewnętrznych (Dz.U. L 77 z 15.3.2014, s. 95).

[55] Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 480/2009 z dnia 25 maja 2009 r. ustanawiające Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 145 z 10.6.2009, s. 10).

[56] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1601 z dnia 26 września 2017 r. w sprawie

z dnia 2 marca 2015 r. w sprawie realizacji 11. Europejskiego Funduszu Rozwoju (Dz.U. L 58/1 z 3.3.2015).

[49] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 232/2014 z dnia 11 marca 2014 r. ustanawiające Europejski Instrument Sąsiedztwa (Dz.U. L 77 z 15.3.2014, s. 27).

[50] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 230/2014 z dnia 11 marca 2014 r. ustanawiające Instrument na rzecz przyczyniania się do Stabilności i Pokoju (Dz.U. L 77 z 15.3.2014, s. 1).

[51] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 235/2014 z dnia 11 marca 2014 r. ustanawiające instrument finansowy na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka na świecie (Dz.U. L 77 z 15.3.2014, s. 85).

[52] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 234/2014 z dnia 11 marca 2014 r. ustanawiające Instrument Partnerstwa na rzecz Współpracy z Państwami Trzecimi (Dz.U. L 77 z 15.3.2014, s. 77).

[53] Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 237/2014 z dnia 13 grudnia 2013 r. ustanawiające Instrument Współpracy w dziedzinie Bezpieczeństwa Jądrowego (Dz.U. L 77 z 15.3.2014, s. 109).

[54] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 236/2014 ustanawiające wspólne zasady i procedury wdrażania unijnych instrumentów na rzecz finansowania działań zewnętrznych (Dz.U. L 77 z 15.3.2014, s. 95).

[55] Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 480/2009 z dnia 25 maja 2009 r. ustanawiające Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 145 z 10.6.2009, s. 10).

[56] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1601 z dnia 26 września 2017 r. w sprawie

ustanowienia Europejskiego Funduszu na rzecz Zrównoważonego Rozwoju (EFZR), gwarancji EFZR i funduszu gwarancyjnego EFZR.

ustanowienia Europejskiego Funduszu na rzecz Zrównoważonego Rozwoju (EFZR), gwarancji EFZR i funduszu gwarancyjnego EFZR.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(7) Światowym kontekstem działań jest dążenie do ustanowienia opartego na określonych zasadach porządku światowego, w którym multilateralizm stanowi kluczową zasadę, a którego elementem centralnym jest Organizacja Narodów Zjednoczonych. Agenda 2030 i porozumienie klimatyczne z Paryża[57] oraz Program działań z Addis Abeby[58] są odpowiedzią wspólnoty międzynarodowej na globalne wyzwania i tendencje związane ze zrównoważonym rozwojem. Agenda 2030, której centralnym elementem są cele zrównoważonego rozwoju, stanowi ramy dla przemian mających na celu eliminację ubóstwa i osiągnięcie zrównoważonego rozwoju w skali globalnej. Ma ona uniwersalny zasięg i zapewnia kompleksowe wspólne ramy działań mające zastosowanie do Unii, jej państw członkowskich i partnerów. Zapewnia ona równowagę między gospodarczymi, społecznymi i ekologicznymi aspektami trwałego rozwoju i uznaje zasadnicze znaczenie wzajemnych powiązań między celami ogólnymi i szczegółowymi. Agenda 2030 dąży do tego, by nikogo nie pozostawić bez pomocy. Realizacja agendy 2030 będzie ściśle skoordynowana z wdrażaniem innych odnośnych międzynarodowych zobowiązań Unii. W ramach działań podjętych na mocy niniejszego rozporządzenia należy zwrócić szczególną uwagę na wzajemne powiązania między celami	(7) Światowym kontekstem działań jest dążenie do ustanowienia opartego na określonych zasadach ***i wartościach*** porządku światowego, w którym multilateralizm stanowi kluczową zasadę, a którego elementem centralnym jest Organizacja Narodów Zjednoczonych. Agenda 2030 i porozumienie klimatyczne z Paryża[57] oraz Program działań z Addis Abeby[58] są odpowiedzią wspólnoty międzynarodowej na globalne wyzwania i tendencje związane ze zrównoważonym rozwojem. Agenda 2030, której centralnym elementem są cele zrównoważonego rozwoju, stanowi ramy dla przemian mających na celu eliminację ubóstwa i osiągnięcie zrównoważonego rozwoju w skali globalnej. Ma ona uniwersalny zasięg i zapewnia kompleksowe wspólne ramy działań mające zastosowanie do Unii, jej państw członkowskich i partnerów. Zapewnia ona równowagę między gospodarczymi, społecznymi i ekologicznymi aspektami trwałego rozwoju i uznaje zasadnicze znaczenie wzajemnych powiązań między celami ogólnymi i szczegółowymi. Agenda 2030 dąży do tego, by nikogo nie pozostawić bez pomocy. Realizacja agendy 2030 będzie ściśle skoordynowana z wdrażaniem innych odnośnych międzynarodowych zobowiązań Unii. W ramach działań podjętych na mocy niniejszego rozporządzenia należy zwrócić szczególną uwagę na wzajemne powiązania między celami

zrównoważonego rozwoju oraz na zintegrowane działania, które mogą przynieść dodatkowe korzyści i w spójny sposób posłużyć wielu celom.

zrównoważonego rozwoju oraz na zintegrowane działania, które mogą przynieść dodatkowe korzyści i w spójny sposób posłużyć wielu celom.

---

[57] Podpisane w Nowym Jorku w dniu 22 kwietnia 2016 r.

[58] „Program działań z Addis Abeby przyjęty na trzeciej Międzynarodowej Konferencji w sprawie Finansowania Rozwoju" w dniu 16 czerwca 2015 r. i zatwierdzony przez Zgromadzenie Ogólne Organizacji Narodów Zjednoczonych w dniu 27 lipca 2015 r. (A/RES/69/313).

[57] Podpisane w Nowym Jorku w dniu 22 kwietnia 2016 r.

[58] „Program działań z Addis Abeby przyjęty na trzeciej Międzynarodowej Konferencji w sprawie Finansowania Rozwoju" w dniu 16 czerwca 2015 r. i zatwierdzony przez Zgromadzenie Ogólne Organizacji Narodów Zjednoczonych w dniu 27 lipca 2015 r. (A/RES/69/313).

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(7a) Unia potwierdza swoje całkowite zaangażowanie na rzecz trwałej wartości multilateralizmu oraz wzywa do ustanowienia programu na rzecz handlu, którego podstawą będzie wolny, sprawiedliwy i oparty na zasadach handel służący dobru ogólnemu, który wspierał będzie program zrównoważonego rozwoju przez uwzględnienie praw socjalnych, środowiskowych i praw człowieka i który zagwarantuje, że uzgodnione na szczeblu wielostronnym i zharmonizowane zasady są stosowane jednakowo względem każdego. W świetle najnowszych wydarzeń na arenie międzynarodowej należy pilnie zająć się modernizacją WTO, a także dokonać gruntownego przeglądu wielu aspektów funkcjonowania tej organizacji w celu wzmocnienia zarówno jej skuteczności, jak i legitymizacji.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(8) ***Wdrożenie*** niniejszego rozporządzenia powinno ***odbywać*** się ***z uwzględnieniem*** pięciu ***priorytetów*** ustanowionych w globalnej strategii na rzecz polityki zagranicznej i bezpieczeństwa Unii Europejskiej („globalna strategia") przedstawionej w dniu 19 czerwca 2016 r., która stanowi wizję Unii i ramy dla zjednoczonego i odpowiedzialnego zaangażowania w partnerstwo z innymi w celu wspierania jej wartości i interesów. Unia powinna zachęcać do zawierania partnerstw, upowszechniać dialog merytoryczny oraz wspólne podejście do wyzwań ogólnoświatowych. Działania Unii powinny być ukierunkowane na wspieranie jej interesów i wartości we wszystkich aspektach, w tym na utrzymywanie pokoju, zapobieganie konfliktom, umacnianie bezpieczeństwa międzynarodowego, ***zwalczanie*** podstawowych przyczyn ***nielegalnej*** migracji, niesienie pomocy narodom, krajom i regionom dotkniętym klęskami żywiołowymi lub katastrofami spowodowanymi przez człowieka, wspieranie polityki handlowej, dyplomacji gospodarczej i współpracy gospodarczej, propagowanie rozwiązań i technologii cyfrowych oraz upowszechnianie międzynarodowego wymiaru polityk Unii. Wspierając swoje interesy Unia powinna stosować się do zasad poszanowania wysokich standardów społecznych i środowiskowych, rządów prawa, prawa międzynarodowego i praw człowieka, jednocześnie promując te zasady.	(8) ***Stosowanie*** niniejszego rozporządzenia powinno ***opierać*** się ***na*** pięciu ***priorytetach*** ustanowionych w globalnej strategii na rzecz polityki zagranicznej i bezpieczeństwa Unii Europejskiej („globalna strategia") przedstawionej w dniu 19 czerwca 2016 r., która stanowi wizję Unii i ramy dla zjednoczonego i odpowiedzialnego zaangażowania w partnerstwo z innymi w celu wspierania jej wartości i interesów. Unia powinna zachęcać do zawierania partnerstw, upowszechniać dialog merytoryczny oraz wspólne podejście do wyzwań ogólnoświatowych. Działania Unii powinny być ukierunkowane na wspieranie jej interesów i wartości we wszystkich aspektach, w tym na ***propagowanie demokracji i praw człowieka,*** utrzymywanie pokoju, zapobieganie konfliktom, ***mediację i odbudowę pokonfliktową, obejmującą promowanie roli kobiet na wszystkich etapach,*** umacnianie bezpieczeństwa międzynarodowego, ***eliminację*** podstawowych przyczyn ***przymusowej*** migracji ***i przymusowych wysiedleń***, niesienie pomocy narodom, krajom i regionom dotkniętym klęskami żywiołowymi lub katastrofami spowodowanymi przez człowieka, wspieranie ***reform gospodarczych, tworzenie warunków umożliwiających ustanowienie międzynarodowych ram prawnych ochrony osób przesiedlonych ze względu na zmianę klimatu, wspieranie uczciwej, zrównoważonej oraz opartej na zasadach i wartościach*** polityki handlowej ***jako narzędzia rozwoju, a także poprawę sytuacji w zakresie rządów prawa i praw człowieka, w tym propagowanie międzynarodowego zakazu handlu***

	towarami wykorzystywanymi do tortur i wykonywania kary śmierci, ***wspieranie*** dyplomacji gospodarczej i współpracy gospodarczej, propagowanie rozwiązań i technologii cyfrowych***, eliminację globalnych zagrożeń dla zdrowia publicznego*** oraz upowszechnianie międzynarodowego wymiaru polityk Unii. Wspierając swoje interesy Unia powinna stosować się do zasad poszanowania wysokich standardów społecznych***, norm pracy*** i ***norm*** środowiskowych, ***w tym w odniesieniu do zmiany klimatu, oraz do zasad poszanowania*** rządów prawa ***i*** prawa międzynarodowego, ***w tym w odniesieniu do poszanowania międzynarodowego prawa humanitarnego*** i ***dotyczącego*** praw człowieka, jednocześnie promując te zasady.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(9) Nowy Europejski konsensus w sprawie rozwoju („konsensus”)[60] podpisany w dniu 7 czerwca 2017 r. zapewnia ramy wspólnego podejścia do współpracy na rzecz rozwoju między Unią a jej państwami członkowskimi w celu wdrożenia agendy 2030 i Programu działań z Addis Abeby. Eliminacja ubóstwa, zwalczanie dyskryminacji i nierówności, niepomijanie nikogo i wzmacnianie odporności stanowią trzon polityki współpracy na rzecz rozwoju.	(9) Nowy Europejski konsensus w sprawie rozwoju („konsensus”)[60] podpisany w dniu 7 czerwca 2017 r. zapewnia ramy wspólnego podejścia do współpracy na rzecz rozwoju między Unią a jej państwami członkowskimi w celu wdrożenia agendy 2030 i Programu działań z Addis Abeby***, który zakłada dążenie do zrównoważonego rozwoju i przyspieszenia przekształceń przez położenie nacisku na przekrojowe elementy polityki rozwojowej, takie jak równouprawnienie płci, młodzież, inwestycje i handel, zrównoważona energia i działania w dziedzinie klimatu, dobre rządy, demokracja, rządy prawa i prawa człowieka, a także migracja i mobilność, w celu wniesienia wkładu w całokształt polityki zewnętrznej Unii, w tym we wspólną politykę handlową, a także w osiągnięcie celów określonych w Agendzie***

	ONZ na rzecz zrównoważonego rozwoju 2030. Eliminacja ubóstwa, zwalczanie dyskryminacji i nierówności, niepomijanie nikogo i wzmacnianie odporności stanowią trzon polityki współpracy na rzecz rozwoju.
[60] Nowy europejski konsensus w sprawie rozwoju „Nasz świat, nasza godność, nasza przyszłość". Wspólne oświadczenie Rady i przedstawicieli rządów państw członkowskich zebranych w Radzie, Parlamencie Europejskim i Komisji Europejskiej z dnia 8 czerwca 2017 r.	[60] Nowy europejski konsensus w sprawie rozwoju „Nasz świat, nasza godność, nasza przyszłość". Wspólne oświadczenie Rady i przedstawicieli rządów państw członkowskich zebranych w Radzie, Parlamencie Europejskim i Komisji Europejskiej z dnia 8 czerwca 2017 r.

Poprawka 10

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(19) Europejska polityka sąsiedztwa, zrewidowana w 2015 r.[62], ma na celu zapewnienie stabilizacji w państwach sąsiedzkich oraz wzmocnienie odporności, w szczególności w drodze pobudzania rozwoju gospodarczego, jako główny priorytet Unii. Aby osiągnąć swoje cele, zrewidowana europejska polityka sąsiedztwa skupiona jest na czterech obszarach priorytetowych, jakimi są: dobre rządy, demokracja, rządy prawa i prawa człowieka, ze szczególnym uwzględnieniem dalszej współpracy ze społeczeństwem obywatelskim, rozwój gospodarczy; ochrona; migracja i mobilność, w tym zwalczanie podstawowych przyczyn migracji i przymusowych wysiedleń. Charakterystycznymi cechami nowej europejskiej polityki sąsiedztwa są zróżnicowanie i większa współwłasność, uznanie różnych poziomów zaangażowania oraz uwzględnienie interesów każdego państwa w kontekście charakteru i ukierunkowania jego partnerstwa z Unią.	(19) Europejska polityka sąsiedztwa, zrewidowana w 2015 r.[62], ma na celu zapewnienie stabilizacji w państwach sąsiedzkich oraz wzmocnienie odporności, w szczególności w drodze pobudzania rozwoju gospodarczego, jako główny priorytet Unii. Aby osiągnąć swoje cele, zrewidowana europejska polityka sąsiedztwa skupiona jest na czterech obszarach priorytetowych, jakimi są: dobre rządy, demokracja, rządy prawa i prawa człowieka, ze szczególnym uwzględnieniem dalszej współpracy ze społeczeństwem obywatelskim, rozwój gospodarczy; ochrona; migracja i mobilność, w tym zwalczanie podstawowych przyczyn ***przymusowej*** migracji i przymusowych wysiedleń. Charakterystycznymi cechami nowej europejskiej polityki sąsiedztwa są zróżnicowanie i większa współwłasność, uznanie różnych poziomów zaangażowania oraz uwzględnienie interesów każdego państwa w kontekście charakteru i ukierunkowania jego partnerstwa z Unią.

	W ramach polityki sąsiedztwa Unia zainicjowała z kilkoma sąsiedzkimi krajami partnerskimi negocjacje i proces zawierania ambitnych, przekrojowych i kompleksowych umów o wolnym handlu. Umowy te mają na celu nie tylko poprawę dostępu do rynku i tworzenie warunków sprzyjających inwestycjom, ale również pomoc w realizacji ogólnych celów polityki sąsiedztwa, takich jak zrównoważony, sprzyjający włączeniu społecznemu i korzystny dla wszystkich rozwój społeczno-gospodarczy. Społeczeństwo obywatelskie w każdym z krajów partnerskich i w Unii, parlamenty narodowe i Parlament Europejski powinny być włączone w procesy negocjacyjne i monitorowanie wykonywania tych umów. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wspierać negocjacje dotyczące tych umów oraz właściwe wykonanie zawartych umów.
[62] Wspólny komunikat do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Przegląd Europejskiej polityki sąsiedztwa” z dnia 18 listopada 2015 r.	[62] Wspólny komunikat do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów „Przegląd Europejskiej polityki sąsiedztwa” z dnia 18 listopada 2015 r.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 20 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(20a) Niniejsze rozporządzenie powinno również wnosić wkład w aspekty handlowe stosunków zewnętrznych Unii, takie jak współpraca z państwami trzecimi w zakresie należytej staranności w łańcuchu dostaw cyny, tantalu i złota, proces Kimberley, porozumienie na rzecz zrównoważoności, realizacja zobowiązań wynikających z rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr

978/2012[1a] (rozporządzenie w sprawie GSP), współpraca w zakresie egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa (FLEGT) oraz inicjatywy w zakresie pomocy na rzecz wymiany handlowej w celu zapewnienia spójności oraz wzajemnego wsparcia między polityką handlową UE a celami i działaniami w zakresie rozwoju.

[1a] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 978/2012 z dnia 25 października 2012 r. wprowadzające ogólny system preferencji taryfowych i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 732/2008 (Dz.U. L 303 z 31.10.2012, s. 1).

Poprawka 12

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 29

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(29) Konieczne jest dalsze pogłębienie współpracy z krajami partnerskimi w zakresie migracji z myślą o czerpaniu korzyści z dobrze zarządzanej i legalnej migracji oraz skutecznym rozwiązaniu problemu nielegalnej migracji. Taka współpraca powinna przyczynić się do zapewnienia dostępu do ochrony międzynarodowej, wyeliminowania pierwotnych przyczyn ***nielegalnej*** migracji, poprawy zarządzania granicami oraz do prowadzenia działań w ramach walki z nielegalną migracją, handlem ludźmi i przemytem nielegalnych imigrantów, a także, w stosownych przypadkach, poprawy w zakresie powrotów, readmisji i reintegracji, w oparciu o wzajemną rozliczalność i pełne przestrzeganie zobowiązań w dziedzinie pomocy humanitarnej i praw człowieka. Dlatego nieodłącznym elementem ogólnych zasad niniejszego	(29) Konieczne jest dalsze pogłębienie współpracy z krajami partnerskimi w zakresie migracji z myślą o czerpaniu korzyści z dobrze zarządzanej i legalnej migracji oraz skutecznym rozwiązaniu problemu nielegalnej migracji. Taka współpraca powinna przyczynić się do zapewnienia dostępu do ochrony międzynarodowej, wyeliminowania pierwotnych przyczyn ***przymusowej*** migracji ***i przymusowych wysiedleń***, poprawy zarządzania granicami oraz do prowadzenia działań w ramach walki z nielegalną migracją, handlem ludźmi i przemytem nielegalnych imigrantów, a także, w stosownych przypadkach, poprawy w zakresie powrotów, readmisji i reintegracji, w oparciu o wzajemną rozliczalność i pełne przestrzeganie zobowiązań w dziedzinie pomocy humanitarnej i praw człowieka. Dlatego nieodłącznym elementem ogólnych zasad

rozporządzenia powinna być skuteczna współpraca między państwami trzecimi a Unią. W celu zapewnienia, aby pomoc rozwojowa wspierała kraje partnerskie w skuteczniejszym zarządzaniu migracją, ważna jest wzmocniona spójność pomiędzy polityką migracyjną a polityką współpracy na rzecz rozwoju. Niniejsze rozporządzenie powinno przyczynić się do przyjęcia skoordynowanego, całościowego i usystematyzowanego podejścia do migracji, dzięki maksymalizacji synergii i stosowaniu niezbędnych środków nacisku.	niniejszego rozporządzenia powinna być skuteczna współpraca między państwami trzecimi a Unią. W celu zapewnienia, aby pomoc rozwojowa wspierała kraje partnerskie w skuteczniejszym zarządzaniu migracją, ważna jest wzmocniona spójność pomiędzy polityką migracyjną a polityką współpracy na rzecz rozwoju. Niniejsze rozporządzenie powinno przyczynić się do przyjęcia skoordynowanego, całościowego i usystematyzowanego podejścia do migracji, dzięki maksymalizacji synergii i stosowaniu niezbędnych środków nacisku. *(Zmiana dotyczy całości tekstu).*

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 34

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(34) EFZR+ powinien mieć na celu wsparcie inwestycji jako środek przyczyniający się do osiągnięcia celów zrównoważonego rozwoju przez wspieranie trwałego i sprzyjającego włączeniu społecznemu rozwoju gospodarczego i społecznego oraz promowanie społeczno-ekonomicznej odporności w krajach partnerskich, ze szczególnym naciskiem na eliminację ubóstwa, zrównoważony wzrost sprzyjający włączeniu społecznemu, tworzenie godziwych miejsc pracy i możliwości gospodarczych, rozwijanie umiejętności i przedsiębiorczości, a także sektory społeczno-gospodarcze oraz mikro-, małe i średnie przedsiębiorstwa, jak również wyeliminowanie konkretnych społeczno-ekonomicznych pierwotnych przyczyn nielegalnej migracji, zgodnie z właściwymi indykatywnymi dokumentami programowymi. Należy zwrócić szczególną uwagę na państwa wskazane jako doświadczające niestabilności lub konfliktu, kraje	(34) EFZR+ powinien mieć na celu wsparcie inwestycji jako środek przyczyniający się do osiągnięcia celów zrównoważonego rozwoju przez wspieranie trwałego i sprzyjającego włączeniu społecznemu rozwoju gospodarczego i społecznego oraz promowanie społeczno-ekonomicznej odporności w krajach partnerskich, ze szczególnym naciskiem na eliminację ubóstwa, zrównoważony wzrost sprzyjający włączeniu społecznemu, tworzenie godziwych miejsc pracy i możliwości gospodarczych, ***w szczególności dla kobiet i osób młodych,*** rozwijanie umiejętności i przedsiębiorczości, a także sektory społeczno-gospodarcze oraz mikro-, małe i średnie przedsiębiorstwa, jak również wyeliminowanie konkretnych społeczno-ekonomicznych pierwotnych przyczyn nielegalnej migracji, zgodnie z właściwymi indykatywnymi dokumentami programowymi. Należy zwrócić szczególną uwagę na państwa wskazane

najsłabiej rozwinięte i głęboko zadłużone kraje ubogie.

jako doświadczające niestabilności lub konfliktu, kraje najsłabiej rozwinięte i głęboko zadłużone kraje ubogie.

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 36

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(36) Gwarancja na działania zewnętrzne powinna być ustanowiona w oparciu o istniejącą gwarancję EFZR i Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych. Gwarancja na działania zewnętrzne powinna wspierać operacje w ramach EFZR+ objęte gwarancjami budżetowymi, pomoc makrofinansową i pożyczki na rzecz państw trzecich w oparciu o decyzję Rady 77/270/Euratom[71]. Operacje te powinny być wspierane przy pomocy środków przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu oraz środków przewidzianych w rozporządzeniu (UE) nr …/… (IPA III) i rozporządzeniu (UE) nr .../... (Europejski Instrument na rzecz Bezpieczeństwa Jądrowego), które powinny również obejmować odpowiednio tworzenie rezerw i zobowiązania wynikające z pożyczek udzielanych w ramach pomocy makrofinansowej oraz pożyczek udzielanych krajom trzecim, o których mowa w art. 10 ust. 2 rozporządzenia dotyczącego Europejskiego Instrumentu na rzecz Bezpieczeństwa Jądrowego. W przypadku finansowania operacji w ramach EFZR+ należy traktować priorytetowo te operacje, które mają duży wpływ na tworzenie miejsc pracy i których współczynnik opłacalności zwiększa trwałość inwestycji. Działaniom wspieranym z gwarancji na działania zewnętrzne powinna towarzyszyć dogłębna ocena ex ante dotycząca aspektów środowiskowych, finansowych i społecznych, w stosownych przypadkach i zgodnie z wymogami lepszego	(36) Gwarancja na działania zewnętrzne powinna być ustanowiona w oparciu o istniejącą gwarancję EFZR i Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych. Gwarancja na działania zewnętrzne powinna wspierać operacje w ramach EFZR+ objęte gwarancjami budżetowymi, pomoc makrofinansową i pożyczki na rzecz państw trzecich w oparciu o decyzję Rady 77/270/Euratom[71]. Operacje te powinny być wspierane przy pomocy środków przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu oraz środków przewidzianych w rozporządzeniu (UE) nr …/… (IPA III) i rozporządzeniu (UE) nr .../... (Europejski Instrument na rzecz Bezpieczeństwa Jądrowego), które powinny również obejmować odpowiednio tworzenie rezerw i zobowiązania wynikające z pożyczek udzielanych w ramach pomocy makrofinansowej oraz pożyczek udzielanych krajom trzecim, o których mowa w art. 10 ust. 2 rozporządzenia dotyczącego Europejskiego Instrumentu na rzecz Bezpieczeństwa Jądrowego. W przypadku finansowania operacji w ramach EFZR+ należy traktować priorytetowo te operacje, które mają duży wpływ na tworzenie ***godnych*** miejsc pracy i których współczynnik opłacalności zwiększa trwałość inwestycji. Działaniom wspieranym z gwarancji na działania zewnętrzne powinna towarzyszyć dogłębna ocena ex ante dotycząca aspektów środowiskowych, finansowych i społecznych, w stosownych przypadkach i zgodnie z wymogami lepszego stanowienia

stanowienia prawa. Gwarancja na działania zewnętrzne nie powinna być wykorzystywana do świadczenia podstawowych usług publicznych, co leży w gestii rządu.

prawa. Gwarancja na działania zewnętrzne nie powinna być wykorzystywana do świadczenia podstawowych usług publicznych, co leży w gestii rządu.

---

[71] Decyzja Rady 77/270/Euratom z dnia 29 marca 1977 r. upoważniająca Komisję do emisji pożyczek w ramach Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 88 z 6.4.1977, s. 9).

[71] Decyzja Rady 77/270/Euratom z dnia 29 marca 1977 r. upoważniająca Komisję do emisji pożyczek w ramach Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 88 z 6.4.1977, s. 9).

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 37

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(37) W celu zapewnienia elastyczności, zwiększenia atrakcyjności dla sektora prywatnego oraz zmaksymalizowania wpływu inwestycji, należy przewidzieć odstępstwo od przepisów dotyczących metod wykonywania budżetu Unii określonych w rozporządzeniu finansowym, w odniesieniu do kwalifikujących się partnerów. Takimi kwalifikującymi się partnerami mogłyby być również podmioty, którym nie powierza się realizacji partnerstwa publiczno-prywatnego, oraz podmioty prawa prywatnego kraju partnerskiego.	(37) W celu zapewnienia elastyczności, zwiększenia atrakcyjności dla sektora prywatnego***, wspierania uczciwej konkurencji*** oraz zmaksymalizowania wpływu inwestycji, należy przewidzieć odstępstwo od przepisów dotyczących metod wykonywania budżetu Unii określonych w rozporządzeniu finansowym, w odniesieniu do kwalifikujących się partnerów. Takimi kwalifikującymi się partnerami mogłyby być również podmioty, którym nie powierza się realizacji partnerstwa publiczno-prywatnego, oraz podmioty prawa prywatnego kraju partnerskiego.

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Celem ogólnym ***programu „Instrument Sąsiedztwa oraz Współpracy Międzynarodowej*** i ***Rozwojowej" (dalej „Instrument") powinno być*** umacnianie	1. Celem ogólnym ***niniejszego rozporządzenia jest*** umacnianie i propagowanie wartości i interesów Unii na całym świecie, tak aby dążyć do realizacji

i propagowanie wartości i interesów unijnych na całym świecie, tak aby dążyć do realizacji celów i zasad działań zewnętrznych Unii określonych w art. 3 ust. 5, art. 8 i art. 21 Traktatu o Unii Europejskiej.	celów i zasad działań zewnętrznych Unii określonych w art. 3 ust. 5, art. 8 i 21 Traktatu o Unii Europejskiej***, a także w art. 11, 207 i 208 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej***.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) wsparcie dialogu i współpracy z państwami trzecimi i regionami objętymi polityką sąsiedztwa, krajami w Afryce Subsaharyjskiej, w Azji i na Pacyfiku oraz w obu Amerykach i na Karaibach;	a) wsparcie dialogu i współpracy z państwami trzecimi i regionami objętymi polityką sąsiedztwa, krajami w Afryce Subsaharyjskiej, w Azji i na Pacyfiku oraz w obu Amerykach i na Karaibach***, zwłaszcza w dążeniu do zrównoważonego rozwoju gospodarczego i społecznego oraz wyeliminowania ubóstwa***;

Poprawka 18

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) wzmocnienie i wsparcie na poziomie globalnym demokracji, rządów prawa ***i*** praw człowieka, wsparcie organizacji społeczeństwa obywatelskiego, dalsze zapewnianie stabilności i pokoju oraz rozwiązywanie innych globalnych problemów, w tym związanych z migracją i mobilnością;	b) wzmocnienie i wsparcie na poziomie globalnym demokracji, rządów prawa***,*** praw człowieka ***i zrównoważonego rozwoju, ze szczególnym uwzględnieniem opartego na zasadach i wartościach handlu międzynarodowego, wyeliminowanie ubóstwa, pobudzanie wzrostu gospodarczego oraz promowanie i ochrona wielostronności***, wsparcie organizacji społeczeństwa obywatelskiego, dalsze zapewnianie stabilności i pokoju oraz rozwiązywanie innych globalnych problemów, w tym związanych z migracją i mobilnością;

Poprawka 19

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 7	Artykuł 7
Ramy polityki	Ramy polityki
Ogólne ramy polityki do celów wdrażania niniejszego rozporządzenia obejmują układy o stowarzyszeniu, umowy o partnerstwie i współpracy, umowy wielostronne ***oraz*** inne umowy ustanawiające prawnie wiążące stosunki z krajami partnerskimi, a także konkluzje Rady Europejskiej, konkluzje Rady, oświadczenia przyjęte podczas szczytów lub wnioski ze spotkań na wysokim szczeblu z krajami partnerskimi, stosowne rezolucje Parlamentu Europejskiego, komunikaty Komisji lub wspólne komunikaty Komisji oraz Wysokiego Przedstawiciela Unii ds. Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa.	Ogólne ramy polityki do celów wdrażania niniejszego rozporządzenia obejmują układy o stowarzyszeniu, umowy o partnerstwie***, handlu*** i współpracy, umowy wielostronne***,*** inne umowy ***oraz odnośne przepisy prawa Unii*** ustanawiające prawnie wiążące stosunki z krajami partnerskimi, a także konkluzje Rady Europejskiej, konkluzje Rady, oświadczenia przyjęte podczas szczytów lub wnioski ze spotkań na wysokim szczeblu z krajami partnerskimi, stosowne rezolucje Parlamentu Europejskiego, komunikaty Komisji lub wspólne komunikaty Komisji oraz Wysokiego Przedstawiciela Unii ds. Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa.

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Unia nadal promuje w stosunkach z państwami trzecimi objętymi przedmiotowym instrumentem międzynarodowe wysiłki na rzecz umowy wielostronnej zakazującej handlu towarami wykorzystywanymi do tortur i wykonywania kary śmierci.

Poprawka 21

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 8 – ustęp 3 – akapit 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W stosunkach z krajami partnerskimi bierze się pod uwagę ich wyniki w realizacji zobowiązań, umów międzynarodowych oraz stosunki umowne z Unią.	W stosunkach z krajami partnerskimi bierze się pod uwagę ich wyniki w realizacji zobowiązań, umów międzynarodowych***, w szczególności porozumienia paryskiego*** oraz stosunki umowne z Unią***, w tym układy o stowarzyszeniu, umowy o partnerstwie i współpracy, jak również umowy handlowe***.

Poprawka 22

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 4 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Zgodnie z zasadą partnerstwa sprzyjającego integracji ***w stosownych przypadkach*** Komisja zapewnia, aby należycie zasięgano opinii właściwych zainteresowanych podmiotów z państw trzecich, w tym organizacji społeczeństwa obywatelskiego i lokalnych władz, a także by podmioty te miały szybki dostęp do właściwych informacji pozwalających im odgrywać istotną rolę w procesach opracowywania, wdrażania i związanego z tym monitorowania programów.	Zgodnie z zasadą partnerstwa sprzyjającego integracji Komisja zapewnia, aby należycie zasięgano opinii właściwych zainteresowanych podmiotów z państw trzecich, w tym organizacji społeczeństwa obywatelskiego i lokalnych władz, a także by podmioty te miały szybki dostęp do właściwych informacji pozwalających im odgrywać istotną rolę w procesach opracowywania, wdrażania i związanego z tym monitorowania programów.

Poprawka 23

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 4 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Zgodnie z zasadą odpowiedzialności Komisja preferuje***, w stosownych przypadkach,*** korzystanie z systemów krajów partnerskich przy wdrażaniu programów.	Zgodnie z zasadą odpowiedzialności Komisja preferuje korzystanie z systemów krajów partnerskich przy wdrażaniu programów.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8. Komisja ***informuje Parlament Europejski*** i prowadzi ***z nim*** regularną wymianę poglądów.	8. Komisja ***dostarcza istotne informacje i uzupełnia wieloletnie dokumenty programowe, plany działania i środki*** i prowadzi regularną wymianę poglądów ***z właściwymi komisjami Parlamentu Europejskiego, z własnej inicjatywy lub na wniosek Parlamentu Europejskiego***.

Poprawka 25

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) potrzeby partnerów określone na podstawie szczególnych kryteriów, z uwzględnieniem społeczności, ubóstwa, nierówności, rozwoju społecznego, narażenia w aspekcie środowiskowym i gospodarczym oraz odporności państwa i społeczeństwa***;***	a) potrzeby partnerów określone na podstawie szczególnych kryteriów ***i ujęte w rejestrze, do którego Parlament Europejski może uzyskać wgląd na żądanie***, z uwzględnieniem społeczności, ubóstwa, nierówności, rozwoju społecznego, ***sytuacji pod względem praw człowieka i podstawowych wolności,*** narażenia w aspekcie środowiskowym i gospodarczym oraz odporności państwa i społeczeństwa***.***

Poprawka 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Współpraca z krajami uprzemysłowionymi skupia się na propagowaniu interesów Unii i interesów	4. Współpraca z krajami uprzemysłowionymi skupia się na propagowaniu interesów Unii i interesów

wzajemnych.	wzajemnych***, a także wspólnych interesów i wartości, oraz na wspólnych celach i na obronie multilateralizmu. Taka współpraca opiera się w stosownych przypadkach na dialogu między Unią, w tym Parlamentem Europejskim, a państwami członkowskimi, prowadzonym z udziałem społeczeństwa obywatelskiego.***

Poprawka 27

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 3 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) wszelkich istniejących wcześniej umowach wielostronnych lub dwustronnych lub rozporządzeniach dotyczących danego kraju lub regionu, takich jak rozporządzenie w sprawie GSP, rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/821, rozporządzenie Rady (WE) nr 1236/2005 oraz przyszłe rozporządzenia dotyczące produktów podwójnego zastosowania i przywozu dóbr kultury;

Poprawka 28

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 3 – litera c b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	cb) wszystkich wielostronnych lub dwustronnych umowach handlowych, w tym pogłębionych i kompleksowych umowach o wolnym handlu, zawartych między Unią a państwami sąsiednimi, jak również wszelkich preferencjach handlowych przyznanych przez Unię partnerowi;

Poprawka 29

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Wieloletnie programy indykatywne dla programów geograficznych mogą zostać w razie konieczności poddane przeglądowi w celu zapewnienia skutecznego ich wdrożenia, w szczególności w przypadku znaczących zmian w ramach polityki, o których mowa w art. 7, albo w następstwie sytuacji kryzysowej lub pokryzysowej.	3. Wieloletnie programy indykatywne dla programów geograficznych mogą zostać w razie konieczności poddane przeglądowi***, po zasięgnięciu opinii Parlamentu Europejskiego,*** w celu zapewnienia skutecznego ich wdrożenia, w szczególności w przypadku znaczących zmian w ramach polityki, o których mowa w art. 7, albo w następstwie sytuacji kryzysowej lub pokryzysowej.

Poprawka 30

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Wieloletnie programy indykatywne dla programów tematycznych mogą zostać w razie konieczności poddane przeglądowi w celu zapewnienia skutecznego ich wdrożenia, w szczególności w przypadku znaczących zmian w ramach polityki, o których mowa w art. 7.	4. Wieloletnie programy indykatywne dla programów tematycznych mogą zostać w razie konieczności poddane przeglądowi***, po zasięgnięciu opinii Parlamentu Europejskiego,*** w celu zapewnienia skutecznego ich wdrożenia, w szczególności w przypadku znaczących zmian w ramach polityki, o których mowa w art. 7.

Poprawka 31

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 16 – ustęp 2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) ***partnerstwo*** z Unią, w tym poziom ambicji w zakresie takiego partnerstwa;	d) ***umowy o partnerstwie i układy o stowarzyszeniu oraz inne stosunki handlowe i inwestycyjne*** z Unią, w tym poziom ambicji w zakresie takiego partnerstwa;

Poprawka 32

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Komisja przyjmuje roczne lub wieloletnie plany działania lub środki. Środki te mogą przyjmować formę środków indywidualnych, środków specjalnych, środków wspierających lub nadzwyczajnych środków pomocy. Plany działania i środki uszczegóławiają – dla poszczególnych działań – wyznaczone cele, oczekiwane wyniki i główne działania, metody wdrażania, budżet i wszelkie powiązane wydatki na wsparcie.	1. Komisja przyjmuje***, w ścisłej współpracy z Parlamentem Europejskim,*** roczne lub wieloletnie plany działania lub środki. Środki te mogą przyjmować formę środków indywidualnych, środków specjalnych, środków wspierających lub nadzwyczajnych środków pomocy. Plany działania i środki uszczegóławiają – dla poszczególnych działań – wyznaczone cele, oczekiwane wyniki i główne działania, metody wdrażania, budżet i wszelkie powiązane wydatki na wsparcie.

Poprawka 33

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 2 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku nieprzewidzianych potrzeb lub okoliczności, a także w przypadku gdy finansowanie z wielu odpowiednich źródeł jest niemożliwe, Komisja może przyjąć środki specjalne nieprzewidziane w dokumentach programowych.	W przypadku nieprzewidzianych potrzeb lub okoliczności, a także w przypadku gdy finansowanie z wielu odpowiednich źródeł jest niemożliwe, Komisja może przyjąć***, w ścisłej współpracy z Parlamentem Europejskim,*** środki specjalne nieprzewidziane w dokumentach programowych.

Poprawka 34

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Celem EFZR+ jako zintegrowanej koperty finansowej, zapewniającej zdolności	Celem EFZR+ jako zintegrowanej koperty finansowej, zapewniającej zdolności

finansowania w oparciu o metody wykonywania określone w art. 23 ust. 1 lit. a), e), f) i g), jest wspieranie inwestycji oraz zwiększenie dostępu do finansowania w celu wspierania trwałego i sprzyjającego włączeniu społecznemu rozwoju gospodarczego i społecznego oraz promowania społeczno-gospodarczej odporności krajów partnerskich, ze szczególnym naciskiem na eliminację ubóstwa, zrównoważony wzrost sprzyjający włączeniu społecznemu, tworzenie godnych miejsc pracy**,** możliwości gospodarczych, rozwijanie umiejętności i przedsiębiorczości, sektory społeczno-gospodarcze oraz mikro-, małe i średnie przedsiębiorstwa, a także eliminowanie określonych podstawowych, społeczno-ekonomicznych przyczyn migracji, zgodnie z właściwymi indykatywnymi dokumentami programowymi. Zwraca się szczególną uwagę na państwa wskazane jako doświadczające niestabilności lub konfliktu, kraje najsłabiej rozwinięte i głęboko zadłużone kraje ubogie.	finansowania w oparciu o metody wykonywania określone w art. 23 ust. 1 lit. a), e), f) i g), jest wspieranie inwestycji oraz zwiększenie dostępu do finansowania w celu wspierania trwałego i sprzyjającego włączeniu społecznemu rozwoju gospodarczego i społecznego oraz promowania społeczno-gospodarczej odporności krajów partnerskich, ze szczególnym naciskiem na eliminację ubóstwa, zrównoważony wzrost sprzyjający włączeniu społecznemu, tworzenie godnych miejsc pracy ***i*** możliwości gospodarczych, ***w szczególności dla kobiet i osób młodych,*** rozwijanie umiejętności i przedsiębiorczości, sektory społeczno-gospodarcze oraz mikro-, małe i średnie przedsiębiorstwa, a także eliminowanie określonych podstawowych, społeczno-ekonomicznych przyczyn migracji, zgodnie z właściwymi indykatywnymi dokumentami programowymi. Zwraca się szczególną uwagę na państwa wskazane jako doświadczające niestabilności lub konfliktu, kraje najsłabiej rozwinięte i głęboko zadłużone kraje ubogie.

Poprawka 35

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 32 – ustęp 1 – akapit 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	W ramach takiej oceny okresowej ocenia się również funkcjonowanie uproszczonej i zoptymalizowanej architektury europejskich instrumentów finansowych w odniesieniu do celów podstawowych polityk Unii oraz do zasad przejrzystości, rozliczalności, efektywności, spójności i elastyczności funduszy unijnych przeznaczonych na działania zewnętrzne.

Poprawka 36

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 32 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W sprawozdaniu z oceny końcowej uwzględnia się także efektywność, wartość dodaną, możliwości uproszczenia, wewnętrzną i zewnętrzną spójność oraz dalszą zasadność wszystkich celów niniejszego rozporządzenia.	W sprawozdaniu z oceny końcowej uwzględnia się także efektywność, wartość dodaną, ***funkcjonowanie uproszczonej i zoptymalizowanej architektury,*** możliwości uproszczenia, wewnętrzną i zewnętrzną spójność oraz dalszą zasadność wszystkich celów niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 37

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik II – część A – ustęp 4 – litera j

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
j) ***ograniczenie*** wylesiania i promowanie egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa (FLEGT) oraz zwalczanie nielegalnego pozyskiwania drewna, handlu nielegalnymi wyrobami z surowca drzewnego i drewna;	j) ***wstrzymanie*** wylesiania i promowanie egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa (FLEGT) oraz zwalczanie nielegalnego pozyskiwania drewna, handlu nielegalnymi wyrobami z surowca drzewnego i drewna; ***wsparcie w zakresie negocjowania i wdrażania dobrowolnych umów o partnerstwie;***

Poprawka 38

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik II – część A – ustęp 5 – litera f a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	fa) promowanie i wzmacnianie multilateralizmu, zrównoważonej współpracy gospodarczej, międzynarodowych stosunków handlowych i inwestycyjnych, a także zasad Światowej Organizacji Handlu;

Poprawka 39

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik II – część A – ustęp 5 – litera n

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
n) wspieranie agendy integracji regionalnej i polityk optymalnego handlu oraz wspieranie konsolidacji i wdrażania umów handlowych zawartych między UE a jej partnerami;	n) wspieranie agendy integracji regionalnej i polityk optymalnego handlu ***na rzecz sprzyjającego włączeniu społecznemu i zrównoważonego rozwoju*** oraz wspieranie konsolidacji i wdrażania umów handlowych zawartych między UE a jej partnerami;

Poprawka 40

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik II – część A – ustęp 5 – litera s

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
s) ***propagowanie*** sprawiedliwego***,*** zrównoważonego ***i niezakłóconego*** dostępu do sektorów wydobywczych.	s) ***zapewnienie*** sprawiedliwego ***i*** zrównoważonego dostępu do sektorów wydobywczych.

Poprawka 41

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III – sekcja 1 – tiret 4 a (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	– ***ograniczanie wykorzystywania zasobów naturalnych do finansowania konfliktów oraz wspieranie zainteresowanych podmiotów w wypełnianiu założeń takich inicjatyw jak system certyfikacji procesu Kimberley, w tym związanych z [rozporządzeniem UE w sprawie minerałów z regionów ogarniętych konfliktami], w szczególności w odniesieniu do wprowadzenia skutecznej wewnętrznej kontroli pozyskiwania zasobów naturalnych i handlu nimi;***

Poprawka 42

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III – sekcja 1 – tiret 4 b (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	– ***wnoszenie wkładu w wysiłki Unii zmierzające do ustanowienia międzynarodowego zakazu handlu towarami wykorzystywanymi do tortur i wykonywania kary śmierci;***

Poprawka 43

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III – sekcja 1 – tiret 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
– promowanie skutecznego multilateralizmu i partnerstwa strategicznego, przyczynianie się do zwiększania potencjału ram międzynarodowych, regionalnych i krajowych w zakresie promowania i ochrony praw człowieka, demokracji i praworządności. ***Wzmocnienie partnerstw strategicznych***, ***ze szczególnym uwzględnieniem*** Biura Wysokiego Komisarza Narodów Zjednoczonych ds. Praw Człowieka (OHCHR), Międzynarodowego Trybunału Karnego (MTK) oraz właściwych**,** regionalnych ***i krajowych*** mechanizmów ochrony praw człowieka. ***Ponadto program promuje*** edukację i badania w zakresie praw człowieka i demokracji, w tym ***za pośrednictwem*** sieci Global Campus for Human Rights and Democracy**.**	– promowanie skutecznego multilateralizmu i partnerstwa strategicznego, przyczynianie się do zwiększania potencjału ram międzynarodowych, regionalnych i krajowych ***oraz wzmacniania roli podmiotów krajowych*** w zakresie promowania i ochrony praw człowieka, demokracji i praworządności. ***Partnerstwa na rzecz praw człowieka skupiają się na wzmacnianiu krajowej i międzynarodowej architektury praw człowieka***, ***w tym wsparciu dla multilateralizmu, z uwagi na zasadnicze znaczenie niezależności i skuteczności*** Biura Wysokiego Komisarza Narodów Zjednoczonych ds. Praw Człowieka (OHCHR), Międzynarodowego Trybunału Karnego (MTK) oraz właściwych regionalnych mechanizmów ochrony praw człowieka. ***Nadal promuje się*** edukację i badania w zakresie praw człowieka i demokracji, w tym ***przez wspieranie*** sieci Global Campus for Human Rights and Democracy***;***

Poprawka 44

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III – sekcja 1 – tiret 5 a (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	– ***wsparcie modernizacji WTO z myślą o wzmocnieniu zarówno jej skuteczności, jak i legitymizacji.***

Poprawka 45

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III – sekcja 4 – część A – ustęp 5 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) współudział w globalnej agendzie na rzecz godnej pracy, zwłaszcza ***w*** globalnych ***łańcuchach*** wartości, oraz zwiększenie wiedzy na temat skutecznych polityk zatrudnienia, które będą stanowić odpowiedź na potrzeby rynku pracy, w tym VET i uczenia się przez całe życie;	b) współudział w globalnej agendzie na rzecz godnej pracy, zwłaszcza globalnych ***łańcuchów*** wartości, oraz zwiększenie wiedzy na temat skutecznych polityk zatrudnienia, które będą stanowić odpowiedź na potrzeby rynku pracy, w tym VET i uczenia się przez całe życie;

Poprawka 46

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III – sekcja 4 – część C – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) poprawa otoczenia biznesu i klimatu inwestycyjnego, wspieranie rozszerzonego dialogu publiczno-prywatnego i budowanie potencjału mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw;	b) poprawa otoczenia biznesu i klimatu inwestycyjnego, wspieranie rozszerzonego dialogu publiczno-prywatnego i budowanie potencjału mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw***, w tym ich umiędzynarodowienie***;

Poprawka 47

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Załącznik III – sekcja 4 – część C – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wspieranie unijnej polityki handlowej i umów handlowych ***oraz ich realizacji; oraz poprawa dostępu unijnych przedsiębiorstw do rynków państw trzecich oraz zwiększenie wymiany handlowej, inwestycji i możliwości biznesowych, przy jednoczesnym usuwaniu przeszkód utrudniających dostęp*** do ***rynku i inwestycji***;	c) wspieranie ***wdrażania instrumentów*** unijnej polityki handlowej i umów handlowych ***w celu wzmocnienia zrównoważonego rozwoju, zróżnicowania gospodarki i dostępu*** do ***rynku Unii, a także w celu ułatwienia dostępu do technologii przyjaznych klimatowi i do własności intelektualnej***;

PROCEDURA W KOMISJI OPINIODAWCZEJ

Tytuł	Ustanowienie Instrumentu Sąsiedztwa oraz Współpracy Międzynarodowej i Rozwojowej
Odsyłacze	COM(2018)0460 – C8-0275/2018 – 2018/0243(COD)
Komisje przedmiotowo właściwe Data ogłoszenia na posiedzeniu	AFET DEVE 2.7.2018 2.7.2018
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	INTA 2.7.2018
Sprawozdawca(czyni) komisji opiniodawczej Data powołania	Marietje Schaake 9.7.2018
Artykuł 55 – Procedura wspólnych posiedzeń komisji Data ogłoszenia na posiedzeniu	5.7.2018
Rozpatrzenie w komisji	20.11.2018
Data przyjęcia	24.1.2019
Wynik głosowania końcowego	+: 28 –: 2 0: 6
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	David Campbell Bannerman, Salvatore Cicu, Santiago Fisas Ayxelà, Eleonora Forenza, Karoline Graswander-Hainz, Christophe Hansen, Heidi Hautala, Yannick Jadot, France Jamet, Jude Kirton-Darling, Bernd Lange, David Martin, Emmanuel Maurel, Anne-Marie Mineur, Sorin Moisă, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Kārlis Šadurskis, Helmut Scholz, Joachim Schuster, Joachim Starbatty, Adam Szejnfeld, William (The Earl of) Dartmouth, Jan Zahradil
Zastępcy obecni podczas głosowania końcowego	Syed Kamall, Frédérique Ries, Fernando Ruas, Paul Rübig, Pedro Silva Pereira, Ramon Tremosa i Balcells, Jarosław Wałęsa
Zastępcy (art. 200 ust. 2) obecni podczas głosowania końcowego	José Blanco López, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Jozo Radoš, Jasenko Selimovic, Mihai Ţurcanu, Anna Záborská

GŁOSOWANIE KOŃCOWE W FORMIE GŁOSOWANIA IMIENNEGO W KOMISJI OPINIODAWCZEJ

28	+
ALDE	Jozo Radoš, Frédérique Ries, Jasenko Selimovic, Ramon Tremosa i Balcells
ECR	David Campbell Bannerman, Syed Kamall, Joachim Starbatty, Jan Zahradil
PPE	Salvatore Cicu, Santiago Fisas Ayxelà, Christophe Hansen, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Sorin Moisă, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Fernando Ruas, Paul Rübig, Kārlis Šadurskis, Adam Szejnfeld, Mihai Ţurcanu, Jarosław Wałęsa, Anna Záborská
S&D	José Blanco López, Karoline Graswander-Hainz, Jude Kirton-Darling, Bernd Lange, David Martin, Joachim Schuster, Pedro Silva Pereira

2	-
EFDD	William (The Earl of) Dartmouth
ENF	France Jamet

6	0
GUE/NGL	Eleonora Forenza, Emmanuel Maurel, Anne-Marie Mineur, Helmut Scholz
VERTS/ALE	Heidi Hautala, Yannick Jadot

Objaśnienie używanych znaków:
+ : za
- : przeciw
0 : wstrzymało się